

R/1/6738

78137

SENADO  
REPUBLICA DOMINICANA

Ley por la cual del Balance no apropiado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos se destina la suma de R.D. \$ 257.200.61 y se ordena la transferencia de la suma de R.D. \$ 332.444.72 dentro de varios capítulos de la vigente Ley.

7 Págs

18 Sept/61



*[Handwritten signature]*

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA DOMINICANA

NUMERO: 16681

Ciudad Trujillo,  
Distrito Nacional,

SET 18 1961

Al Presidente del Senado,  
C I U D A D . -

Señor Presidente:

Me permito someter a la consideración del Congreso Nacional, por conducto de esa Cámara, de su presidencia, el anexo proyecto de ley que tiende a introducir algunas modificaciones en la Ley de Gastos Públicos vigente.

X El artículo primero del proyecto establece que del Balance no apropiado correspondiente al Fondo General de la citada ley, se destina la suma de RD\$257,200.61 para apropiarla a los Capítulos I, IV, VI, IX, X, X-I y XII, correspondientes al Poder Legislativo, y a las Secretarías de Estado de Interior y Cultos, de Relaciones Exteriores, de Agricultura, de Salud y Previsión Social, de Industria y Comercio, y de Justicia, respectivamente.

Mediante el artículo segundo se ordena la transferencia de la suma de RD\$332,444.72 de los Capítulos II, III, VI, VIII, VIII-I, IX, X, XII y XIII, a los Capítulos III, IV, VII, VIII, VIII-I, IX, X y XIII, correspondientes, respectivamente X a las Secretarías de Estado de las Fuerzas Armadas, de Interior y Cultos, de Finanzas, y de Educación y Bellas

-sigue-

P/16738



PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA DOMINICANA

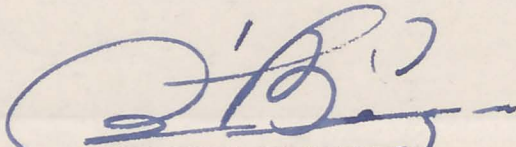
---

-2-

Artes, a la Universidad de Santo Domingo, y a las Secretarías de Estado de Agricultura, de Salud y Previsión Social, y de Obras Públicas y Comunicaciones.

Los fondos cuya apropiación y transferencia se disponen serán utilizados para cubrir necesidades perentorias de diversos departamentos de la Administración Pública, razón por la cual espero que los señores legisladores le impartirán su aprobación al presente proyecto de ley.

Dios, Patria y Libertad,



JOAQUIN BALAGUER,  
Presidente de la República.

EL CONGRESO NACIONAL  
 EN NOMBRE DE LA REPUBLICA  
 HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

NUM. \_\_\_\_\_

ARTICULO PRIMERO:- Del Balance no Apropriado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961, ascendente a RD\$261,329.21, se destina la suma de RD\$257,200.61 (DOCIENTOS CINCUENTA Y SIETE MIL DOCIENTOS PESOS ORO CON SESENTA Y UN CENTAVO) para efectuar las siguientes apropiaciones:

DEL:	BALANCE NO APROPIADO CORRESPONDIENTE AL FONDO GENERAL DE LA LEY DE GASTOS PUBLICOS PARA EL AÑO 1961, ASCENDENTE A RD\$261,329.21 .....	<u>RD\$ 257,200.61</u>
------	--	------------------------

AL:	<u>CAPITULO I</u> <u>PODER LEGISLATIVO</u>	
10110	SENADO:	RD\$ 600.00
G-10110-A	Servicios Personales:	<u>RD\$ 600.00</u>

<u>CAPITULO IV</u> <u>SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR</u> <u>Y CULTOS</u>		
10491	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:	7,400.00
G-10491-A	Servicios Personales:	1,800.00
G-10491-B	Otros Gastos Corrientes:	3,000.00
G-10491-C	Adquisición de Propiedades:	<u>2,600.00</u>
		<u>7,400.00</u>
32510	GOBIERNO PROVINCIAL:	2,000.00
G-32510-B	Otros Gastos Corrientes:	<u>2,000.00</u>

<u>CAPITULO VI</u> <u>SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES</u> <u>EXTERIORES</u>		
30101	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:	43,904.52
G-30101-A	Servicios Personales:	3,904.52
G-30101-B	Otros Gastos Corrientes:	<u>40,000.00</u>
		<u>43,904.52</u>
10452	MAYORDOMIA DEL PALACIO:	300.00
G-10452-A	Servicios Personales:	<u>300.00</u>
30119	EMBAJADA EN FRANCIA Y AUSTRIA:	9,600.00
G-30119-A	Servicios Personales:	3,600.00
G-3011-	Atenciones Varias:	<u>6,000.00</u>
		<u>9,600.00</u>

30197	EMBAJADA EN EL CANADA:		RD\$ 4,193.64
G-30197-A	Servicios Personales:	RD\$ 3,270.96	
G-30197	Atenciones Varias:	<u>922.68</u>	
		<u>4,193.64</u>	
30133	EMBAJADA EN BELGICA:		6,000.00
G-30133-A	Servicios Personales:	3,200.00	
G-30133	Atenciones Varias:	<u>2,800.00</u>	
		<u>6,000.00</u>	
30124	EMBAJADA EN ITALIA:		851.61
G-30124	Atenciones Varias:	<u>851.61</u>	
30116	EMBAJADA ANTE LA SANTA SEDE:		810.81
G-30116-A	Servicios Personales:	10.81	
G-30116	Atenciones Varias:	<u>800.00</u>	
		<u>810.81</u>	
30113	EMBAJADA EN ESPAÑA:		1,600.00
G-30113-A	Servicios Personales:	<u>1,600.00</u>	
30122	EMBAJADA EN INGLATERRA:		2,280.00
G-30122-A	Servicios Personales:	1,880.00	
G-30122	Atenciones Varias:	<u>400.00</u>	
		<u>2,280.00</u>	
30105	CONSULADO GENERAL EN NEW YORK:		595.00
G-30105-A	Servicios Personales:	<u>595.00</u>	
30157	CONSULADO EN MALAGA:		2,916.29
G-30157-A	Servicios Personales:	1,980.00	
G-30157	Atenciones Varias:	<u>936.29</u>	
		<u>2,916.29</u>	
30108	CONSULADO GENERAL EN SAN JUAN, P.R.:		1,657.26
G-30108-A	Servicios Personales:	<u>1,657.26</u>	

CAPITULO IX  
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

10497	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:		73,831.74
G-10497-A	Servicios Personales:	28,831.74	
G-10497	Atenciones Varias:	<u>45,000.00</u>	
		<u>73,831.74</u>	

CAPITULO X  
SECRETARIA DE E. DE SALUD Y PREVISION SOCIAL

10499	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:		RD\$ 30,000.00
G-10499-B	Otros Gastos Corrientes:	RD\$ 10,000.00	
G-10499-	Atenciones Varias:	<u>20,000.00</u>	
		RD\$ 30,000.00	
31365	DIVISION DE MALARIOLOGIA:		30,000.00
G-31365-B	Otros Gastos Corrientes:	RD\$ 10,000.00	
G-31365-	Mantenimiento y Atenciones:	<u>20,000.00</u>	
		RD\$ 30,000.00	

CAPITULO X-I  
SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

31471	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:		8,549.74
G-31471-A	Servicios Personales:	RD\$ 6,432.99	
G-31471-B	Otros Gastos Corrientes:	1,616.75	
G-31471-C	Adquisición de Propiedades:	<u>500.00</u>	
		RD\$ 8,549.74	

CAPITULO XII  
SECRETARIA DE ESTADO DE JUSTICIA

10210	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:		26,050.00
G-10210-A	Servicios Personales:	RD\$ 1,050.00	
G-10210-B	Otros Gastos Corrientes:	14,000.00	
G-10210-C	Adquisición de Propiedades:	1,000.00	
G-10210-Z	Para pagar deudas de años anteriores:	<u>10,000.00</u>	
		RD\$ 26,050.00	
30201	PROCURADURIA GRAL. DE LA REPUBLICA:		2,000.00
G-30201-A	Servicios Personales:	<u>RD\$ 2,000.00</u>	
10203	TRIBUNAL DE TIERRAS:		2,060.00
G-10203-B	Otros Gastos Corrientes:	<u>RD\$ 2,060.00</u>	
			<u>RD\$ 257,200.61</u>

ARTICULO SEGUNDO: Se autorizan las siguientes transferencias dentro del Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961:

DEL: CAPITULO II  
PODER EJECUTIVO:

10411	DIRECCION DEL SERVICIO DE ECONOMIA Y COORDINACION PARA LOS GASTOS DEL GOBIERNO:		RD\$ 19,209.64
G-10411-F	Subvenciones:	<u>RD\$ 19,209.64</u>	

CAPITULO III  
SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS  
ARMADAS

20101	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:		RD\$ 57,775.23
G-20101	Atenciones Varias:	<u>RD\$ 57,775.23</u>	
20111	ESTADO MAYOR GENERAL:		2,720.00
G-20111-A	Servicios Personales:	<u>2,720.00</u>	
20112	OFICIALES DEL EJERCITO NACIONAL:		11,187.09
G-20112-A	Servicios Personales:	<u>11,187.09</u>	
20120	PERSONAL ALISTADO DEL EJERCITO NACIONAL:		37,112.00
G-20120-A	Servicios Personales:	<u>37,112.00</u>	
20161	LEGION EXTRANJERA:		473.50
G-20161-A	Servicios Personales:	<u>473.50</u>	
30120	POLICIA NACIONAL:		1,799.80
G-30120	Atenciones Varias:	<u>1,799.80</u>	

CAPITULO VI  
SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES  
EXTERIORES

30101	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:		2,500.00
G-30101	Atenciones Varias:	<u>2,500.00</u>	
30123	MISION PERMANENTE ANTE LAS NACIONES UNIDAS:		316.12
G-30123	Atenciones Varias:	<u>316.12</u>	
30152	EMBAJADA EN ALEMANIA:		880.00
G-30152-A	Servicios Personales:	560.00	
G-30152	Atenciones Varias:	<u>320.00</u>	
		<u>880.00</u>	
30194	EMBAJADA EN EL JAPON:		5,655.00
G-30194-A	Servicios Personales:	4,505.00	
G-30194	Atenciones Varias:	<u>1,150.00</u>	
		<u>5,655.00</u>	
30173	MISION PERMANENTE ANTE LA OFICINA EUROPEA DE LA ONU Y LA OIT:		1,264.52
G-30173-A	Servicios Personales:	<u>1,264.52</u>	
30187	EMBAJADA EN HOLANDA:		572.00
G-30187	Atenciones Varias:	<u>572.00</u>	

- 5 -

30110	CONSULADO GENERAL EN WASHINGTON:	RD\$	194.84
G-30110-A	Servicios Personales:	<u>RD\$ 194.84</u>	
30106	CONSULADO GENERAL EN MIAMI:		140.00
G-30106-A	Servicios Personales:	<u>140.00</u>	

CAPITULO VIII  
SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION Y  
BELLAS ARTES

31507	DIRECCION GENERAL DE EDUCACION RURAL:		4,000.00
G-31507-A	Servicios Personales:	<u>4,000.00</u>	
31509	ESCUELAS ESPECIALES:		22,000.00
G-31509-A	Servicios Personales:	<u>22,000.00</u>	
31522	ORQUESTA SINFONICA NACIONAL:		5,000.00
G-31522-A	Servicios Personales:	<u>5,000.00</u>	
31534	SECCION NACIONAL DOMINICANA DEL INSTITUTO PANAMERICANO DE GEOGRAFIA: E HISTORIA:		500.00
G-31534-A	Servicios Personales:	<u>500.00</u>	

CAPITULO VIII-I  
UNIVERSIDAD DE SANTO DOMINGO

31515	UNIVERSIDAD DE SANTO DOMINGO:		9,529.32
G-31515	Atenciones Varias:	<u>9,529.32</u>	

CAPITULO IX  
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

10497	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:		3,450.00
G-10497	Atenciones Varias:	<u>3,450.00</u>	
30402	DEPARTAMENTO DE MINERIA:		1,530.00
G-30402-A	Servicios Personales:	<u>1,530.00</u>	

CAPITULO X  
SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD Y  
PREVISION SOCIAL

31459	DISPENSARIOS ANTITUBERCULOSOS:		400.65
G-31459-A	Servicios Personales:	<u>400.65</u>	
10412	SUPERVISION GENERAL DE ESTABLECIMIENTOS ASISTENCIALES:		796.90
G-10412-A	Servicios Personales:	<u>796.90</u>	

- S i g u e -

31372	SERVICIO NACIONAL DE SALUD:		RD\$ 362.33
G-31372-A	Servicios Personales:	<u>RD\$ 362.33</u>	
31401	HOSPITALES, SANATORIOS Y MATERNIDADES DEL ESTADO:		290.12
G-31401-A	Servicios Personales:	<u>290.12</u>	
31362	DIVISION DE ENFERMEDADES TRANSMISIBLES:		4,500.00
G-31362-B	Otros Gastos Corrientes:	<u>4,500.00</u>	
10412	SUPERVISION GENERAL DE ESTABLECIMIENTOS ASISTENCIALES:		14,156.56
G-10412	Mantenimiento y Atenciones:	<u>14,156.56</u>	

CAPITULO XII  
SECRETARIA DE ESTADO DE JUSTICIA

10210	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:		2,100.00
G-10210-A	Servicios Personales:	<u>2,100.00</u>	

CAPITULO XIII  
SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS  
Y COMUNICACIONES

10498	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:		122,029.10
G-10498-C	Adquisición de Propiedades:	80,000.00	
G-10498-Z	Para pagar deudas de años anteriores:	<u>42,029.10</u>	
		<u>122,029.10</u>	
			<u>RD\$ 332,444.72</u>

CAPITULO III  
SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS  
ARMADAS

20401	AVIACION MILITAR DOMINICANA:		RD\$ 48,837.00
G-20401-A	Servicios Personales:	<u>48,837.00</u>	
20159	CENTRO DE ENSEÑANZA DE LAS FUERZAS ARMADAS "5 DE JUNIO":		2,807.99
G-20159-A	Servicios Personales:	<u>2,807.99</u>	
20161	LEGION EXTRANJERA:		473.50
G-20161	Atenciones Varias:	<u>473.50</u>	
30220	POLICIA NACIONAL:		6,736.25
G-30220-A	Servicios Personales:	4,936.45	
G-30220-C	Adquisición de Propiedades:	<u>1,799.80</u>	
		<u>6,736.25</u>	

CAPITULO IV  
SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR  
Y CULTOS

31210	DIRECCION GENERAL DE MIGRACION:	RD\$ 66,108.56
G-31210-B	Otros Gastos Corrientes:	RD\$ 33,333.33
G-31210-C	Adquisición de Propiedades:	1,775.23
G-31210	Atenciones Varias:	<u>31,000.00</u>
		<u>66,108.56</u>

CAPITULO VII  
SECRETARIA DE ESTADO DE FINANZAS

10420	DIRECCION GENERAL DE RENTAS INTERNAS Y BIENES NACIONALES:	580.00
G-10420-A	Servicios Personales:	<u>580.00</u>

CAPITULO VIII  
SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION Y  
BELLAS ARTES

10493	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:	21,500.00
G-10493-B	Otros Gastos Corrientes:	15,000.00
G-10493-C	Adquisición de Propiedades:	3,000.00
G-10493	Atenciones Varias:	<u>3,500.00</u>
		<u>21,500.00</u>
31514	DIVERSOS GASTOS ESCOLARES:	10,000.00
G-31514-A	Servicios Personales:	10,000.00

CAPITULO VIII-I  
UNIVERSIDAD DE SANTO DOMINGO

31515	UNIVERSIDAD DE SANTO DOMINGO:	11,529.32
G-31515-A	Servicios Personales:	4,529.32
G-31515-B	Otros Gastos Corrientes:	5,000.00
G-31515	Atenciones Varias:	<u>2,000.00</u>
		<u>11,529.32</u>

CAPITULO IX  
SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

10497	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:	3,450.00
G-10497-A	Servicios Personales:	<u>3,450.00</u>

CAPITULO X  
SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD Y  
PREVISION SOCIAL

10499	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:	38,393.00
G-10499-A	Servicios Personales:	8,556.44

G-10499	Atenciones Varias:	<u>RD\$ 29,836.56</u>
		<u>38,393.00</u>

CAPITULO XIII  
SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS  
Y COMUNICACIONES

10498	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:		RD\$ 122,029.10
G-10498-B	Otros Gastos Corrientes:	37,370.75	
G-10498	Atenciones Varias:	<u>84,658.35</u>	
		<u>122,029.10</u>	
			<u><u>RD\$ 332,444.72</u></u>

DADA, ETC., ETC.

Ciudad Trujillo, D.N.,  
 14 de Septiembre, 1961,  
 "ERA DE TRUJILLO".

MRT  
 lev/mpn.-

Ciudad Trujillo  
Distrito Nacional  
27 de septiembre de 1961.

4139  
Señor Dr. Joaquín Balaguer  
Presidente de la República  
Su Despacho.-

Excelentísimo Señor Presidente:

Tengo el honor de avisar a usted recibo de su mensaje No. 16681, de fecha 18 del mes en curso, y del proyecto de ley por medio del cual del Balance no Apropiado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos se destina la suma de RD\$257.200.61 y se ordena la transferencia de la suma de RD\$332.444.72 dentro de varios Capítulos de la vigente Ley.

Pláceme participarle que el Senado en su sesión de esta misma fecha aprobó dicho proyecto de ley y lo remitió a la Cámara de Diputados para los fines constitucionales.

Con sentimientos de la más distinguida consideración, saludo a usted muy atentamente.

Porfirio Herrera  
Presidente del Senado

dd

P/1/16739

Ciudad Trujillo  
Distrito Nacional  
27 de septiembre de 1961.

(414)  
Señor Lic. Carlos Rafael Goico Morales  
Presidente de la Cámara de Diputados  
Su Despacho.-

Señor Presidente:

Aprobado por el Senado en su sesión de esta misma fecha, pláceme remitir a usted para los fines constitucionales, el proyecto de ley por el cual del Balance no Apropiado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos se destina la suma de RD\$257.200.61 y se ordena la transferencia de la suma de RD\$332.444.72 dentro de varios Capítulos de la vigente Ley.

Saludo a usted muy atentamente.

Porfirio Herrera  
Presidente del Senado

dd

C/1/15507



# EL CONGRESO NACIONAL

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO PRIMERO: Del Balance no Apropriado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961, ascendente a RD\$261,329.21, se destina la suma de RD\$257,200.61 (DOSCIENTOS CINCUENTA Y SIETE MIL DOSCIENTOS PESOS ORO CON SESENTA Y UN CENTAVOS) para efectuar las siguientes apropiaciones:

DEL:	BALANCE NO APROPIADO CORRESPONDIENTE AL FONDO GENERAL DE LA LEY DE GASTOS PUBLICOS PARA EL AÑO 1961, ASCENDENTE A RD\$261,329.21.....	RD\$ 257,200.61
------	---	-----------------

AL: CAPITULO I  
PODER LEGISLATIVO

10110	SENADO:	600.00
G-10110-A	Servicios Personales	<u>RD\$ 600.00</u>

CAPITULO IV  
SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR Y CULTOS

10491	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO	7,400.00
G-10491-A	Servicios Personales	1,800.00
G-10491-B	Otros Gastos Corrientes	3,000.00
G-10491-C	Adquisición de Propiedades	<u>2,600.00</u>
		<u>7,400.00</u>

32510	GOBIERNO PROVINCIAL:	2,000.00
G-32510-B	Otros Gastos Corrientes	<u>2,000.00</u>

CAPITULO VI  
SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES

30101	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO	43,904.52
G-30101-A	Servicios Personales	3,904.52
G-30101-B	Otros Gastos Corrientes	<u>40,000.00</u>
		<u>RD\$43,904.52</u>

10452	MAYORDOMIA DEL PALACIO	300.00
G-10452-A	Servicios Personales	<u>300.00</u>

30119	EMBAJADA EN FRANCIA Y AUSTRIA	9,600.00
G-30119-A	Servicios Personales	3,600.00
G-30119-	Atenciones Varias	<u>6,000.00</u>
		<u>9,600.00</u>

EL CONGRESO NACIONAL

EM NOMBRE DE LA REPUBLICA

EN DADO LA SIGUIENTE LEY:

ARTICULO PRIMERO: Del Balance no aprobado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Personales para el año 1961, ascendente a RD\$21,320.00, se destinan la suma de RD\$257,200.00 (DOSCIENTOS CINCUENTA Y SIETE MIL DOSCIENTOS PESOS CERO CON OCHENTA Y UN CENTAVOS) para efectuar los siguientes desembolsos:

Artículo	Descripción	Monto
<b>LIBRO LEGISLATIVO</b>		
10110-1	Servicios Personales	600.00
<b>CAPITULO IV</b>		
<b>SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR Y JUSTICIA</b>		
10111	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO	7,100.00
10111-1	Servicios Personales	1,800.00
10111-2	Otros Gastos Corrientes	3,000.00
10111-3	Adquisición de Propiedades	2,300.00
		<u>7,100.00</u>
32210	GASTOS FOMENTALES	2,000.00
10111-4	Otros Gastos Corrientes	<u>2,000.00</u>
<b>CAPITULO VI</b>		
<b>SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERNALES</b>		
10112	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO	43,904.32
10112-1	Servicios Personales	3,904.32
10112-2	Otros Gastos Corrientes	40,000.00
		<u>43,904.32</u>
300.00		
2,600.00		



Registrada al No. 161  
 LEGISLATIVA  
 1961  
 de asistencia de Legales, Pasadisecciones  
 y Despachos de la Oficina del Secretario  
 y Gastos de  
 Gastos esenciales de material y otros de carácter  
 de la Oficina del Secretario  
 27 de Abril de 1961  
 Juan de los Rios Ojeda del S.

## CONGRESO NACIONAL

ASUNTO

Proy. de ley por el cual del Balance no Apropriado Correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961, se destina la suma de RD\$257,200.61 y a la vez ordena la transferencia de la suma de RD\$332,444.72 dentro de varios Arts. de la vigente Ley.

30197	EMBAJADA EN EL CANADA	RD\$ 4,193.64
G-30197-A	Servicios Personales	RD\$ 3,270.96
G-30197-	Atenciones Varias	<u>922.68</u>
		<u>4,193.64</u>
30133	EMBAJADA EN BELGICA	6,000.00
G-30133-A	Servicios Personales	3,200.00
G-30133	Atenciones Varias	<u>2,800.00</u>
		<u>6,000.00</u>
30124	EMBAJADA EN ITALIA	851.61
G-30124	Atenciones Varias	<u>851.61</u>
30116	EMBAJADA ANTE LA SANTA SEDE	810.81
G-30116-A	Servicios Personales	10.81
G-30116	Atenciones Varias	<u>800.00</u>
		<u>810.81</u>
30113	EMBAJADA EN ESPAÑA	1,600.00
G-30113-A	Servicios Personales	<u>1,600.00</u>
30122	EMBAJADA EN INGLATERRA	2,280.00
G-30122-A	Servicios Personales	1,880.00
G-30122	Atenciones Varias	<u>400.00</u>
		<u>2,280.00</u>
30105	CONSULADO GENERAL EN NEW YORK	595.00
G-30105-A	Servicios Personales	<u>595.00</u>
30157	CONSULADO EN MALAGA	2,916.29
G-30157-A	Servicios Personales	1,980.00
G-31057	Atenciones Varias	<u>936.29</u>
		<u>2,916.29</u>
30108	CONSULADO GENERAL EN SAN JUAN, P. R.	1,657.26
G-30108-A	Servicios Personales	<u>1,657.26</u>
<u>CAPITULO IX</u>		
<u>SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA</u>		
10497	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO	73,831.74
G-10497-A	Servicios Personales	28,831.74



# CONGRESO NACIONAL

ASUNTO:

3

Proyecto de ley por el cual del Balance no Apropriado Correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961, se destina la suma de RD\$257,200.61 y a la se ordena la transferencia de la suma de RD\$332.444.72 dentro de varios Caps. de la vigente Ley.

G-10497-	Atenciones Varias	RD\$ 45,000.00	
		73,831.74	

## CAPITULO X

### SECRETARIA DE E. DE SALUD Y PREVISION SOCIAL

10499	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO		RD\$ 30,000.00
G-10499-B	Otros Gastos Corrientes	10,000.00	
E-10499-	Atenciones Varias	20,000.00	
		30,000.00	
31365	DIVISION DE MABARIOLOGIA		30,000.00
G-31365-B	Otros Gastos Corrientes	10,000.00	
G-31365-	Mantenimiento y Atenciones	20,000.00	
		30,000.00	

## CAPITULO X-I

### SECRETARIA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

31471	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO		8,549.74
G-31471-A	Servicios Personales	6,432.99	
G-31471-B	Otros Gastos Corrientes	1,616.75	
G-31471-C	Adquisición de Propiedades	500.00	
		8,549.74	

## CAPITULO XII

### SECRETARIA DE ESTADO DE JUSTICIA

10210	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO		26,050.00
G-10210-A	Servicios Personales	1,050.00	
G-10210-B	Otros Gastos Corrientes	14,000.00	
G-10210-C	Adquisición de Propiedades	1,000.00	
G-10210-Z	Para pagar deudas de años anteriores	10,000.00	
		26,050.00	
30201	PROCURADURIA GRAL. DE LA REPUBLICA		2,000.00
G-30201-A	Servicios Personales	2,000.00	
10203	TRIBUNAL DE TIERRAS		2,060.00
G-10203-B	Otros Gastos Corrientes	2,060.00	

RD\$ 257,200.61

**ARTICULO SEGUNDO:** Se autorizan las siguientes transferencias dentro del Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961:



# CONGRESO NACIONAL

ASUNTO: Proy. de ley por el cual del Balanco no Apropriado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961, se destina la suma de RD\$257,200.61 y a Páez 4 se ordena la transferencia de la suma de RD\$332.444.72 dentro de varios Capsl. de la vigente Ley.

DEL:	<u>CAPITULO II</u>		
	<u>PODER EJECUTIVO</u>		
10411	DIRECCION DEL SERVICIO DE ECONOMIA Y COORDINACION PARA LOS GASTOS DEL GOBIERNO		RD\$ 19,209.64
G-10411-F	Subvenciones	<u>RD\$ 19,209.64</u>	
	<u>CAPITULO III</u>		
	<u>SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS</u>		
20101	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO		57,775.23
G-20101	Atenciones Varias	<u>57,775.23</u>	
20111	ESTADO MAYOR GENERAL		2,720.00
G-20111-A	Servicios Personales	<u>2,720.00</u>	
20112	OFICIALES DEL EJERCITO NACIONAL		11,187.09
G-20112-A	Servicios Personales	<u>11,187.09</u>	
20120	PERSONAL ALISTADO DEL EJERCITO NACIONAL		37,112.00
G-20120-A	Servicios Personales	<u>37,112.00</u>	
20161	LEGION EXTRANJERA		473.50
G-20161-A	Servicios Personales	<u>473.50</u>	
30120	POLICIA NACIONAL		1,799.80
G-30120	Atenciones Varias	<u>1,799.80</u>	
	<u>CAPITULO VI</u>		
	<u>SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES</u>		
30101	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO		2,500.00
G-30101	Atenciones Varias	<u>2,500.00</u>	
30123	MISION PERMANENTE ANTE LAS NACIONES UNIDAS		316.12
G-30123	Atenciones Varias	<u>316.12</u>	
30152	EMBAJADA EN ALEMANIA		880.00
G-30152-A	Servicios Personales	560.00	
G-30152-	Atenciones Varias	<u>320.00</u>	
		<u>880.00</u>	
30194	EMBAJADA EN EL JAPON		5,655.00
G-30194-A	Servicios Personales	4,505.00	
G-30194-	Atenciones Varias	<u>1,150.00</u>	
		<u>5,655.00</u>	



# CONGRESO NACIONAL

Práy. de ley por el cual del Balance no apropiado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961, se destina la suma de RD\$257.200.61 y a la vez se ordena la transferencia de la suma de RD\$332.444.72 dentro de varios Caps. de la vigente Ley. PAG. 5

30173	MISION PERMANENTE ANTE LA OFICINA EUROPEA DE LA ONU Y LA OIT:	RD\$ 1,264.52
G-30173-A	Servicios Personales	<u>RD\$ 1,264.52</u>
30187	EMBAJADA EN HOLANDA	572.00
G-30187	Atenciones Varias	<u>572.00</u>
30110	CONSULADO GENERAL EN WASHINGTON	194.84
G-30110-A	Servicios Personales	<u>194.84</u>
30106	CONSULADO GENERAL EN MIAMI	140.00
G-30106-A	Servicios Personales	<u>140.00</u>

### CAPITULO VIII

#### SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION Y BELLAS ARTES

31507	DIRECCION GENERAL DE EDUCACION RURAL	4,000.00
G-31507-A	Servicios Personales	<u>4,000.00</u>
31509	ESCUELAS ESPECIALES	22,000.00
G-31509-A	Servicios Personales	<u>22,000.00</u>
31522	ORQUESTA SINFONICA NACIONAL	5,000.00
G-31522-A	Servicios Personales	<u>5,000.00</u>
31534	SECCION NACIONAL DOMINICANA DEL INSTITUTO PANAMERICANO DE GEOGRAFIA E HISTORIA:	500.00
G-31534-A	Servicios Personales	<u>500.00</u>

### CAPITULO VIII-I

#### UNIVERSIDAD DE SANTO DOMINGO

31515	UNIVERSIDAD DE SANTO DOMINGO	9,529.32
G-31515	Atenciones Varias	<u>9,529.32</u>

### CAPITULO IX

#### SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

10497	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO	3,450.00
G-10497-	Atenciones Varias	<u>3,450.00</u>
30402	DEPARTAMENTO DE MINERIA	1,530.00
G-30402-A	Servicios Personales	<u>1,530.00</u>

### CAPITULO X

#### SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD Y PREVISION SOCIAL

ASUMPTIVO, se desliza la suma de \$1,250.00 y a la vez para...  
 para la realización de la obra de \$1,250.00 dentro de...  
 versión tipo de la vigente ley.

Item	Descripción	Importe
30173	EMPRESA DE LA OBU Y LA CIB	1,250.00
0-30173-A	Servicios Personales	1,250.00
30187	EMBAJADA EN HOLANDA	375.00
0-30187	Atenciones Varias	375.00
30110	CONSULADO GENERAL EN WASHINGTON	194.00
0-30110-A	Servicios Personales	194.00
30108	CONSULADO GENERAL EN MIAMI	110.00
0-30108-A	Servicios Personales	110.00
<b>CAPITULO VIII</b>		
<b>SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION Y CULTURA</b>		
31307	DIRECCION GENERAL DE EDUCACION SUPLEN	4,000.00
0-31307-A	Servicios Personales	4,000.00
31309	ESCUELAS ESPECIALES	22,000.00
0-31309-A	Servicios Personales	22,000.00
31322	COMISIA TECNICA NACIONAL	2,000.00
0-31322-A	Servicios Personales	2,000.00
31334	REGION NACIONAL MONTECIANO DEL INSTITUTO PANAMERICANO DE GEOGRAFIA E HISTORIA	300.00
0-31334-A	Servicios Personales	300.00
<b>CAPITULO VIII-1</b>		
<b>UNIVERSIDAD DE SANTO DOMINGO</b>		
31312	UNIVERSIDAD DE SANTO DOMINGO	2,250.00
0-31312-A	Servicios Personales	2,250.00
<b>CAPITULO IX</b>		
<b>SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA</b>		
31300	SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA	3,450.00
0-31300-A	Servicios Personales	3,450.00
31300	SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA	1,250.00
0-31300-A	Servicios Personales	1,250.00



16 =  
**REGISTRADA AL N.º**  
 del libro de...  
 de sesiones de Leyes, Resoluciones  
 y Decretos votados en el Senado  
 y fecha de...  
 hechas escritas en máquina a razón de dos...  
 por...  
 Pedro Trujillo  
 27 de Abril de 1961  
 A la Oficina del Senado

# CONGRESO NACIONAL

ASUNTO: Proy. de ley por el cual del Balance no Aprobado Correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961, se destina la suma de RD\$257,200.61 y a la vez se ordena la transferencia de la suma de RD\$332.444.72 dentro de varios Caps. de la vigente Ley.

6

31459	DISPENSARIOS ANTITUBERCULOSOS:	RD\$	400.65
G-31459-A	Servicios Personales	<u>RD\$ 400.65</u>	
10412	SUPERVISION GENERAL DE ESTABLECIMIENTOS ASISTENCIALES		796.90
G-10412-A	Servicios Personales	<u>796.90</u>	
31372	SERVICIO NACIONAL DE SALUD		362.33
G-31372-A	Servicios Personales	<u>362.33</u>	
31401	HOSPITALES, SANATORIOS Y MATERNIDADES DEL ESTADO		290.12
G-31401-A	Servicios Personales	<u>290.12</u>	
31362	DIVISION DE ENFERMEDADES TRANSMISIBLES		4,500.00
G-31362-B	Otros Gastos Corrientes	<u>4,500.00</u>	
10412	SUPERVISION GENERAL DE ESTABLECIMIENTOS ASISTENCIALES		14,156.56
10412	Mantenimiento y Atenciones	<u>14,156.56</u>	
<u>CAPITULO XII</u>			
<u>SECRETARIA DE ESTADO DE JUSTICIA</u>			
10210	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO		2,100.00
G-10210-A	Servicios Personales	<u>2,100.00</u>	
<u>CAPITULO XIII</u>			
<u>SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES</u>			
10498	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO		122,029.10
G-10498-C	Adquisición de Propiedades	80,000.00	
G-10498-Z	Para pagar deudas de años anteriores	<u>42,029.10</u>	
		<u>122,029.10</u>	
			<u>RD\$332.444.72</u>
<u>CAPITULO III</u>			
<u>SECRETARIA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS</u>			
20401	AVIACION MILITAR DOMINICANA		48,837.00
G-20401-A	Servicios Personales	<u>48,837.00</u>	
20159	CENTRO DE ENSEÑANZA DE LAS FUERZAS ARMADAS "5 DE JUNIO":		2,807.99
G-20159-A	Servicios Personales	<u>2,807.99</u>	
20161	LEGION EXTRANJERA		473.50

CONGRESO NACIONAL

ASUNTO: ... de varias leyes de la vigencia ...

Table with columns for item number, description, and amount. Includes sections for 'CAPITULO XII' and 'CAPITULO XIII'.

16 = LEGISLATIVA 2015-16  
REGISTRADA AL No. ...  
del Libro ...  
de asientos de Leyes ...  
y Decretos ...  
y corrección de ...  
Escritas en máquina a razón de dos ...  
Cada Trámite ...  
Jefe de las Oficinas del Senado



# CONGRESO NACIONAL

ASUNTO: Proy. de ley por el cual del Balance no Apropriado Correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961, se destina la suma de RD\$257.200.61 y a la vez ordena la transferencia de la suma de RD\$332.444.72 dentro de varios Caps. de la vigente Ley.

7

G-20161-	Atenciones Varias	RD\$ 473.50	
30220	POLICIA NACIONAL		RD\$ 6,736.25
G-30220-A	Servicios Personales	4,936.45	
G-30220-C	Adquisición de Propiedades	1,799.80	
		6,736.25	

### CAPITULO IV SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR Y CULTOS

31210	DIRECCION GENERAL DE MIGRACION		66,108.56
G-31210-B	Otros Gastos Corrientes	33,333.33	
G-31210-C	Adquisición de Propiedades	1,775.23	
G-31210	Atenciones Varias	31,000.00	
		66,108.56	

### CAPITULO VII SECRETARIA DE ESTADO DE FINANZAS

10420	DIRECCION GENERAL DE RENTAS INTERNAS Y BIENES NACIONALES		580.00
G-10420-A	Servicios Personales	580.00	

### CAPITULO VIII SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION Y BELLAS ARTES

10493	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO		21,500.00
G-10493-B	Otros Gastos Corrientes	15,000.00	
G-10493-C	Adquisición de Propiedades	3,000.00	
G-10493	Atenciones Varias	3,500.00	
		21,500.00	
31514	DIVERSOS GASTOS ESCOLARES		10,000.00
G-31514-A	Servicios Personales	10,000.00	

### CAPITULO VIII-I UNIVERSIDAD DE SANTO DOMINGO

31515	UNIVERSIDAD DE SANTO DOMINGO		11,529.32
G-31515-A	Servicios Personales	4,529.32	
G-31515-B	Otros Gastos Corrientes	5,000.00	
G-31515-	Atenciones Varias	2,000.00	
		11,529.32	

CONGRESO NACIONAL

ASUNTO: Ley por la cual se crea el Fondo de Inversión de la Ley de Cuentas Fiscales para el año 1961, se destinan la suma de RD\$27,500.00 y a la vez se ordena la transferencia de la suma de RD\$32,444.75 dentro de varios Cap. de la vigente Ley.

0-20181-	Asesorías varias	RD\$ 475.30
30320	POLICIA NACIONAL	
0-30320-A	Servicios Personales	1,936.42
0-30320-B	Adquisición de Propiedades	1,730.00
		<u>6,736.72</u>

CAPITULO IV

SECRETARIA DE ESTADO DE INTERIOR Y CULTURA

31210	DIRECCION GENERAL DE MIGRACION	
0-31210-B	Otros Gastos Gubernamentales	32,333.33
0-31210-C	Adquisición de Propiedades	1,775.23
0-31210	Asesorías Varias	11,000.00
		<u>66,108.56</u>

CAPITULO VII

SECRETARIA DE ESTADO DE FINANZAS

10400	DIRECCION GENERAL DE MONEDAS, IMPRESAS Y SERVICIOS FINANCIEROS	
0-10400-A	Servicios Personales	250.00

CAPITULO VIII

SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION Y CULTURA

10403	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO	
0-10403-B	Otros Gastos Gubernamentales	12,000.00
0-10403-C	Adquisición de Propiedades	3,000.00
0-10403	Servicios Personales	2,500.00
		<u>17,500.00</u>

CAPITULO VIII-A

UNIVERSIDAD DE SAN PEDRO DE MACORIS

4,329.32		
2,000.00		
2,000.00		
<u>11,329.32</u>		



LEGISLATURA  
 REGISTRADA AL No. 1927  
 del libro libro  
 de asientos de Leyes, Resoluciones y Decretos votados por el Senado  
 en sesión de...  
 hecha a las...  
 en...  
 27 de Septiembre de 1961  
 Presidente del Senado

**CONGRESO NACIONAL**

Proy. de ley por el cual del Balance no Apropriado Correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 1961, se destina la suma de RD\$257.200.61 y a la vez se ordena la transferencia de la suma de RD\$332.444.72 dentro de varios Cap. de la vigente Ley. 8

CAPITULO IX

SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA

10497	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO	RD\$ 3,450.00
G-10497-A	Servicios Personales	<u>RD\$ 3,450.00</u>

CAPITULO X

SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD Y PREVISION SOCIAL

10499	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO	38.393.00
G-10499-A	Servicios Personales	8,556.44
G-10499	Atenciones Varias	<u>29,836.56</u>
		<u>38,393.00</u>

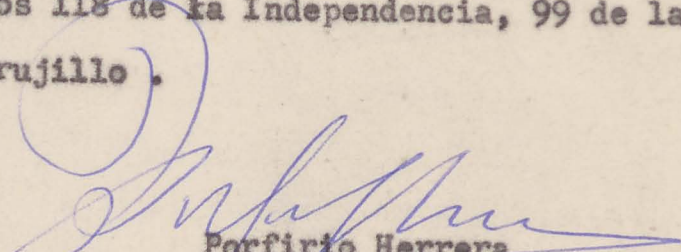
CAPITULO XIII

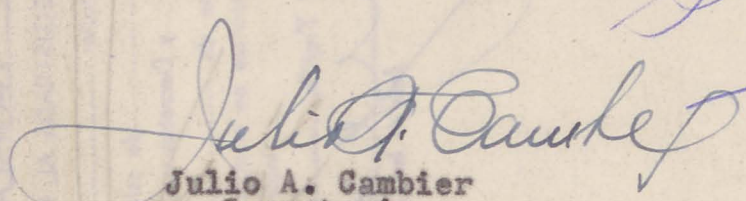
SECRETARIA DE ESTADO DE OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES

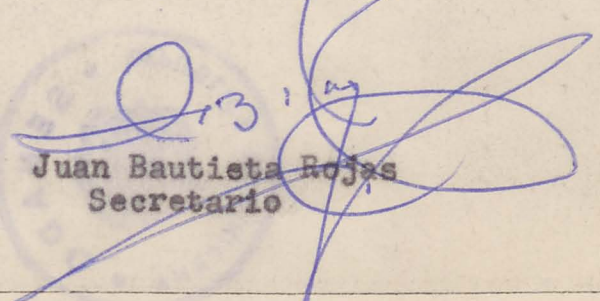
10498	OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO	122.029.10
G-10498-B	Otros Gastos Corrientes	37.370.75
G-10498-	Atenciones Varias	<u>84,658.35</u>
		<u>122,029.10</u>

RD\$ 332.444.72

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Ciudad Trujillo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintisiete días del mes de septiembre del año mil novecientos sesenta y uno; años 118 de la Independencia, 99 de la Restauración y 32 de la Era de Trujillo.

  
Porfirio Herrera  
Presidente

  
Julio A. Cambier  
Secretario

  
Juan Bautista Rojas  
Secretario





## CAMARA DE DIPUTADOS DE LA REPUBLICA DOMINICANA

00835

Ciudad Trujillo, D.N.  
28 de septiembre, 1961.

Señor  
Lic. Porfirio Herrera  
Presidente del Senado,  
Ciudad.

Señor Presidente:

Aviso a usted recibo de su oficio No.4140 de fecha 27 de septiembre en curso, junto al cual después de haber sido aprobado por el Senado, remitió usted a esta Cámara de Diputados el proyecto de ley por el cual del Balance no Apropriado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos se destina la suma de RD\$257,290.61 y se transfiere la suma de RD\$332,444.72 dentro de varios Capítulos de la vigente Ley.

Este asunto fué aprobado por la Cámara de Diputados en sesión de esta misma fecha y remitido al Poder Ejecutivo para los fines Constitucionales de lugar.

Muy atentamente le saluda,

Carlos Rafael Goico Morales,  
Presidente de la Cámara de Diputados.



REPUBLICA DOMINICANA  
SECRETARIA DE ESTADO DE LA PRESIDENCIA

Núm. 17670

Ciudad Trujillo, D. N.,

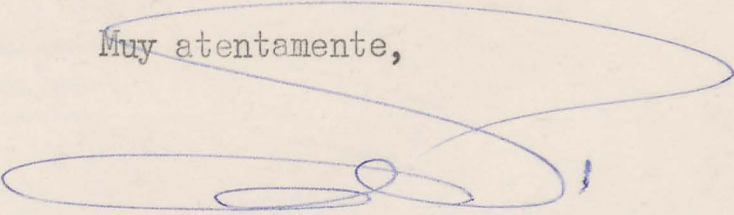
SET 3-0 1961  
ERA DE TRUJILLO

Señor  
Presidente del Senado de la República,  
Ciudad.-

Señor Presidente:

Cúpleme significarle que la ley en virtud de la cual del Balance no Apropiado correspondiente al Fondo General de la Ley de Gastos Públicos se destina la suma de RD\$257.200,61 y se ordena la transferencia de la suma de RD\$332.444,72 dentro de varios capítulos de la vigente ley, ha sido promulgada en fecha 29 de septiembre en curso, y registrada bajo el No. 5638.

Muy atentamente,

  
Armando Oscar Pacheco,  
Secretario de Estado de la Presidencia.

aop  
gf/ma.

C11/15-508